

[Texte]

Mr. G. C. Eglington
Standing Joint Committee of the Senate and of the House of
Commons on Regulations and other Statutory Instruments
c/o The Senate
Ottawa, Ontario
K1A 0A4

Re: CEMA Licensing Regulations—Standing Joint
Committee on Statutory Instruments

Dear Mr. Eglington:

Further to my letter of January 21, 1980 I have been advised that the Legal Counsel of the Canadian Egg Marketing Agency will recommend to the Agency that steps be taken to amend the above licensing regulation in accordance with the comments made by the Standing Joint Committee on Statutory Instruments of the House and the Senate. I was also requested to advise the Standing Committee that, from a practical and operational point of view, the two conditions which were the subject of comment by the Standing Committee, have not caused any difficulty because:

(1) in the case of entry and search, this power has *never* been exercised by CEMA since its establishment in 1972, and

(2) in the case of reports and information, respondents are advised of what information CEMA requires because CEMA supplies the required forms and has done so since 1976.

However, the matter will be rectified by the Agency as soon as possible.

Yours very truly,

Maurice Dostaler
Legal Counsel

28th July 1980

Mr. Maurice Dostaler,
Legal Counsel,
National Farm Products Marketing Council,
7th Floor, 165 Sparks Street,
Ottawa, Ontario.

Re: CEMA Licensing Regulations—Standing Joint
Committee on Statutory Instruments

Dear Mr. Dostaler:

Your letter of 31st January of this year finally came before the committee on 8th instant. The intention to amend the Regulations was noted and I was instructed to bring the Regulations back to the committee in December 1980 if the necessary amendments had not by then appeared.

Yours sincerely,

G. C. Eglington.

[Traduction]

Monsieur G. C. Eglington
Comité mixte permanent des règlements et autres textes
réglementaires
a/s le Sénat
Ottawa, Ontario.
K1A 0A4

Objet Règlement sur l'octroi des permis de l'O.C.C.O.—
Comité mixte permanent des règlements et autres
textes réglementaires.

Monsieur,

Pour donner suite à ma lettre du 21 janvier 1980, on m'a informé que le conseiller juridique de l'Office canadien de commercialisation des œufs recommandera à cet organisme les mesures à prendre pour modifier le règlement susmentionné, conformément aux observations du comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires. On m'a également demandé de dire au comité permanent que, d'un point de vue pratique et opérationnel, les deux conditions faisant l'objet de ses commentaires n'avaient pas créé de problème vu que:

1) dans le cas d'inspection et de fouilles, ce pouvoir n'a *jamais* été exercé par l'O.C.C.O., depuis sa création en 1972, et

2) dans le cas des rapports et des renseignements, les répondants sont avisés de ce qu'exige l'O.C.C.O., qui leur fournit les formules requises, et ce, depuis 1976.

La situation sera toutefois corrigée par l'Office le plus tôt possible.

Veillez agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

Le conseiller juridique,
Maurice Dostaler

28 juillet 1980.

M. Maurice Dostaler
Conseiller juridique
Conseil national de commercialisation
des produits de ferme
Ottawa, Ontario
K1R 7S3

Objet: Règlement sur l'octroi des permis de l'O.C.C.O.—
Comité mixte permanent des règlements et autres
textes réglementaires.

Monsieur,

Le 8 juillet dernier le comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires a étudié votre lettre datée du 31 janvier 1980. Le comité a notée la modification que vous proposiez et le règlement sera porté à l'attention du comité lors d'une réunion se tenant en décembre 1980 si les modifications requises non pas alors été effectuées.

Veillez agréer, monsieur, mes salutations distinguées.

G. C. Eglington.